

International and interdisciplinary scientific conference

Areas of Ecopoetics

24-25.10.2022

organized by

The Section of Comparative Studies in the Faculty of Polish Studies at the University of Warsaw
and

The Institute of World Literature at the Slovak Academy of Sciences

| 24. 10. 2022 | | |
|--------------|--|---|
| 8.45 | Opening of the conference – Ewa Szczęsna (University of Warsaw), Weronika Lipszyc (University of Warsaw) | |
| | Bioetika I (Bioetics I) Chair: Jana Tomašovičová | Ekopoezja (Ecopoetry) Chair: Ewa Szczęsna |
| 9.00–9.20 | Peter Sýkora (University of Ss. Cyril and Methodius in Trnava) Bioetika nie je aplikovaná etika (Bioethics is not applied ethics) | Katarzyna Koza (University of Wrocław) „Ekopoezja”, „zielona poezja” czy może „poezja środowiskowa/ekologiczna”? Przegląd stanowisk i propozycji nazewniczych ("Ecopoetry", "green poetry" or "environmental/ecological poetry"? An overview of positions and naming proposals) |
| 9.20–9.40 | Bogumiła Suwara (Institute of World Literature, Slovak Academy of Science) Naračná bioetika ... a čo ďalej? (Narrative bioethics... and beyond!) | Żaneta Nalewajk-Turecka (University of Warsaw) Ekosondy poznawcze. O funkcjach biologicznych modeli i tropów w literaturoznawstwie oraz najnowszej poezji polskiej (Cognitive eco-sounding. About the biological functions of models and tropes in literary studies and contemporary Polish poetry) |

| | | |
|-------------|---|--|
| 9.40–10.00 | Andrej Rozemberg (University of Ss. Cyril and Methodius in Trnava) Sympatetika, etika a poézia v Coetzeeho Živote zvierat (Sympathetics, ethics and poetry in Coetzee's The Lives of Animals) | Jarosław Woźniak (University of Wrocław) Metafora w ujęciu ekokrytycznym. Analiza wybranych koncepcji (Metaphor in the ecocritical perspective. Analysis of selected concepts) |
| 10.00 | Diskusja (Discussion) | Marcin Czardybon (University of Warsaw) „Cicho ciszej piosenka – bo ktoś cię usłyszy/ Tu w tej ekologicznej kiedy śpiewasz niszy”. Polska „poetycka prawica” XXI wieku i jej (około)ekologiczne troski („The Ecological Niche”. The Right-wing Polish Poetry of the 21st Century and Ecological Concerns) |
| 10.20 | | Dyskusja (Discussion) |
| 11.30–12.00 | <p style="text-align: center;">Plenary lecture</p> <p>Grzegorz Czemieli (Maria Curie-Skłodowska University in Lublin) Communicating Climate Change in the School of Ecopoetics</p> | |
| 12.30–12.50 | <p style="text-align: center;">Bioetika II (Bioethics II)</p> <p style="text-align: center;">Chair: Peter Sýkora</p> <p>Jana Tomašovičová (University of Ss. Cyril and Methodius in Trnava) Symbióza ľudských a ne-ľudských foriem: perspektívy kritického posthumanizmu (The symbiosis of human and non-human forms: perspectives on critical posthumanism)</p> | <p style="text-align: center;">Ekoprzekład (Ecotranslation)</p> <p style="text-align: center;">Chair: Grzegorz Czemieli</p> <p>Agata Klichowska (Children's Book Museum) Ekokrytyka, przekład i onomatopoeja. Tłumaczenie literackich pejzaży dźwiękowych w polskich wersjach translatorskich powieści Kennetha Grahama'a "The Wind in the Willows" (Ecocriticism, translation, and onomatopoeia. Translating literary soundscapes in Polish renditions of Kenneth Grahame's novel "The Wind in the Willows")</p> |

| | | |
|--|--|---|
| 12.50–13.10 | <p>Tomáš Gašpar (University of Ss. Cyril and Methodius in Trnava)</p> <p>Existuje korelácia medzi kognitívnym a morálnym vylepšovaním človeka?</p> <p>(Is there a correlation between cognitive and moral enhancement in humans?)</p> | <p>Marcin Leszczyński (University of Warsaw)</p> <p><i>Ancient Mariner Big Read</i> jako multimedialna ekolektura ballady S.T. Coleridge’a</p> <p>(<i>Ancient Mariner Big Read</i> as a multimedia eco-reading of S.T. Coleridge’s ballad)</p> |
| 13.10–13.30 | <p>Ivan Lacko (Comenius University in Bratislava)</p> <p>Bioethical Issues in Fictional Narratives – Kazuo Ishiguro’s <i>Klara and the Sun</i></p> | <p>Wiaczesław Łewycki (National Academy of Sciences of Ukraine)</p> <p>«Місто-курорт біля зони відчуження: особливості київської урбаністики Аттили Могильного» (The Resort City near the Exclusion Zone: the Peculiarities of Kyiv Urbanism by Attyla Mohylnyi)</p> |
| 13.30 | Diskusia (Discussion) | Dyskusja (Discussion) |
| <p style="text-align: center;">Posthuman media</p> <p style="text-align: center;">Chair: Żaneta Nalewajk-Turecka</p> | | |
| 14.30–14.50 | <p>Zoltán Szűts (Eszterházy Károly Catholic University)</p> <p>Posthuman elements of digital technology. The representation of digital in living organisms and human elements in machines</p> | |
| 14.50–15.10 | <p>Mariusz Pisarski (University of Information Technology and Management in Rzeszów)</p> <p>From Interface Gardens to Environmentalism: How Nature was Used, Abused and Rescued in Digital Literature</p> | |
| 15.10 | Discussion | |
| 16.00–17.00 | Przerwa obiadowa (Lunch break) | |

| | <p>Ecopoetics</p> <p>Chair: Mariusz Pisarski</p> | <p>Ekolektura (Ecoreading)</p> <p>Chair: Anna Kujawska-Kot</p> |
|-------------|---|---|
| 17.00–17.20 | <p>Xi Chen (Polish Academy of Sciences)</p> <p>Natural Environment and Social Contract Theory</p> | <p>Olga Wiktoria Wybodowska, „Widzę w podmorskiej naturze cały pierwszy zarys człowieka” – o możliwościach ekopoetycznej lektury twórczości genezyjskiej Juliusza Słowackiego ("I see in the undersea nature the entire first outline of man" — about the possibilities of the ecopoetic reading of the genesian works of Juliusz Słowacki)</p> |
| 17.20–17.40 | <p>Simona Bajáková (Comenius University in Bratislava)</p> <p>Landscape as a poetic metaphor in the prose of Flannery O'Connor</p> | <p>Szymon Kuś (Jagiellonian University), Agnieszka Czapla (Hugo Kołłątaj University of Agriculture in Kraków)</p> <p>Obraz ochrony przyrody w „Panu Tadeuszu” Adama Mickiewicza wobec problematyki nauk o ochronie przyrody (The image of nature conservation in Adam Mickiewicz's "Pan Tadeusz" from the perspective of conservation biology)</p> |
| 17.40–18.00 | <p>Mateusz Kucab (Jagiellonian University)</p> <p>Edna St. Vincent Millay and the ecopoetics of spectral bioticity</p> | <p>Marta Sadurska (University of Warsaw)</p> <p>Świat natury w twórczości Elizy Orzeszkowej – opowieść autonomiczna czy patriotyczna? (The world of nature in the works of Eliza Orzeszkowa – an autonomous or a patriotic story?)</p> |
| 18.00 | <p>Discussion</p> | <p>Dyskusja (Discussion)</p> |

25. 10. 2022

8.45 **Opening of the meeting** – Ivan Lacko

Wspólnoty więcej-niż-ludzkie (More-then-human communities)

Chair: Ewa Wojno-Owczarska

9.00–9.20 Natalia Czudek (University of Wroclaw)
Einer grenzenlosen Gemeinschaft entgegen. Die Wechselbeziehungen zwischen menschlichen und nicht-menschlichen Akteuren am Beispiel Franz Hohlers Erzählung *Die Rückeroberung* und Novelle *Die Steinflut* (Towards a Borderless Community. The interrelations between human and non-human actors in Franz Hohler's story *Die Rückeroberung* and his novella *Die Steinflut*.)

9.20–9.40 Sabina Macioszek (University of Opole)
Granie, pożeranie i wyciąganie z opresji, czyli jaką przyszłość może mieć wspólna aktywność ludzi i bakterii (Playing, devouring and getting out of trouble, or what future the common activity of humans and bacteria may have)

9.40–10.00 Martyna Dziadek (Jagiellonian University)
Roślinno-ludzkie kolaboracje w Planthropocenie (Plant-people Conspiracies in the Planthropocene)

10.00 **Dyskusja** (Discussion)

Bioetika III (Bioetics III)

Chair: Bogumiła Suwara

Tomáš Károly (University of Ss. Cyril and Methodius in Trnava)
Zásahy do prirodzenosti človeka v utopických spoločnostiach v literatúre (The interventions against human nature in utopian societies in literature)

Pavol Rankov (Comenius University in Bratislava)
Keď Poľka Agnieszka nájde po potrate útočisko v kláštore heretických sestier v Čechách (How a Polish girl Agnieszka had an abortion and then found refuge in a monastery of heretical sisters in Bohemia)

Kristián Vlachovič (University of Ss. Cyril and Methodius in Trnava)
Dokážu sa vedci regulovať sami? (Can scientists regulate themselves?)

Diskusia (Discussion)

Języki i dyskursy (Languages and discourses)

Chair: Marcin Czardybon

11.00–11.20 Ewa Szczęsna (University of Warsaw)
Na marginesie biosemiotyki. Kilka uwag o literaturze i jej mediach (Regarding biosemiotics. Some remarks on literature and its media)

11.20–11.40 Maria Pieniążek (Jagiellonian University), Jakub Wydra (Jagiellonian University)
Język więcej-niż-ludzki. Posthumanizacja języka tekstu Glasgow Climate Pact
(More-than-human language. Posthumanization of the language of the Glasgow Climate Pact text)

11.40–12.00 Weronika Lipszyc (University of Warsaw)
Obszary racjonalności. Jak mówić o kryzysie klimatycznym? (Areas of rationality . How to talk about the climate crisis?)

12.20–12.40 Michał Piasecki (University of Warsaw)
Rola literatury i etyka praktyk piśmienniczych w koncepcji „powolnej przemocy” Roba Nixona
(The Role of Literature and the Ethics of Writing Practices in Rob Nixon's Concept of "Slow Violence")

12.40 **Dyskusja** (Discussion)

14.00-15.00 **Przerwa obiadowa** (Lunch break)

Poetyka katastrofy (The poetics of catastrophe)

Chair: Weronika Lipszyc

| | |
|-------------|--|
| 15.00–15.20 | Ewa Wojno-Owczarska (University of Warsaw) Zum Sintflutmotiv in Kathrin Röggla's Theatertext <i>Das Wasser</i> (2022) (The Flood Motif in Kathrin Röggla's Play <i>Das Wasser</i>) |
| 15.20–15.40 | Anna Kujawska-Kot (University of Warsaw) Dystopie malowane popiołem i kawą – o literackich i filmowych powinowactwach obrazu (<i>Dystopias painted with ashes and coffee – about the literary film affinities of the picture</i>) |
| 15.40–16.00 | Mateusz Kaliński (University of Warsaw) Lebda/Sebald: być ze świata katastrofy (Lebda/Sebald: to be from the world of catastrophe) |
| 16.00 | Dyskusja (Discussion) |
| 16.30 | Closing of the conference |